

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

Erlebnisleiter Seiten 7-10

«PIKES» Matchvorschau
Seite 14

GZA 9315 Neukirch (Egnach)
KW 48, 29. November 2019
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



«Ready for Take-off»

Bei der Turnerunterhaltung letztes Wochenende unter dem Motto «Ready for Take-off» erlebten die Turnerfamilie und die Besucher einen bewegenden Flug.

Die gesamte Turnerschar hob ab und das nicht alleine – bei allen drei Vorführungen konnten wir uns über viele «Mitflieger» freuen. Begonnen mit den jedermann bekannten Strapazen beim Packen der Koffer, ging es auch bereits weiter in Richtung Flughafen, Terminal und schliesslich zum Check-in-Desk. Anschliessend kontrollierte unser DTV die Gepäckstücke auf ihre ganz eige-

ne, tänzerisch-turnerische Art. Sie waren es dann auch, die für genügend Sicherheit an Board sorgten und den Passagieren die nötigen Instruktionen dafür näherbrachten. Kaum abgehoben, verpflegte unser Flugpersonal alle hungrigen Gäste an Bord und kümmerte sich um ihr Wohl. Wann und wo die Maschine wieder landen würde, teilte uns der Tower mit, welcher unter Leitung der Mädchenriege geführt wurde. Glücklicherweise erhielten wir die Landeerlaubnis, und mithilfe des Turnvereins konnte die Landung auch ohne jegliche Zwischenfälle durchgeführt werden. Zurück auf dem Bo-

den folgte die Entnahme des Gepäcks und der Besuch des Infodesks, wo unsere Jugi gerne Auskunft gab. Nach einem kurzen Halt beim Duty-Free-Shop, geleitet vom Getu, ging es dann auch schon dem Ende zu. Ein krönender Empfang durch den DTV sowie den TV rundete das Abenteuer «Take-off» zum Schluss wunderbar ab.

Ein grosses Dankeschön an alle Besucher/innen, die uns auf unserem Flug begleitet und ihn zu etwas Besonderem gemacht haben. Bis in zwei Jahren, euer Flughafenpersonal.

DTV und STV Neukirch-Egnach

PANEM
ROMANSHORN

Weihnachts Comedy
vom Feinsten
mit
Florian Rexer

Thema
Romanshorn
&
Weihnachten

Mi 18.12.2019
ab 20:00 Uhr

SEEMÖWE
HOTELS - RESTAURANT - SEMINARE

WEIHNACHTSKRIMI

Do, 12. Dez. 2019 ab 19.00 Uhr

DINNEREVENT
mit Florian Rexer

Im Gwölbchäller in der
Residenz Lindeneck
Hauptstr.37, 8594 Güttingen

www.seemoewe.ch
+41 71 695 10 10

...geeigneter Firmen-Event für Sie und Ihre Mitarbeiter

FRIDAY
NIGHT
MUSIC

PANEM
RESTAURANT

Christmas Jazz
Tonja Andenmatten & Band
Fr 13.12.2019



Gemeinde Egnach



Baugesuch

Öffentliche Auflage

29. November 2019 bis 18. Dezember 2019

Bauherr/Grundeigentümer:

Bruno und Katja Büsser, Grosswiesstrasse 25, 9313 Muolen

Bauvorhaben:

Abbruch Wohnhaus/Werkstatt und Neubau EFH mit Garage
Parz. Nr. 2412, Riedernstrasse 3, 9315 Neukirch

Die Pläne liegen bei der Abt. Bau und Umwelt Egnach zur Einsicht auf. Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Baukommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 29. November 2019 / Abteilung Bau und Umwelt

Adventskonzert der Musikschule Egnach

Mittwoch, 11. Dezember 2019

um 18.30 Uhr

Kath. Kirche, 9314 Steinebrunn

Schülerinnen, Schüler sowie die Lehrpersonen freuen sich auf viele Gäste.



Gemeinde Egnach



Gemeindeversammlung

**vom Donnerstag, 5. Dezember, 19.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Rietzelg, Neukirch**

Politische Gemeinde

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019
3. Einbürgerungen
4. Kompetenzerteilung zum Verkauf der Liegenschaft Bahnhofstrasse 60, Neukirch
5. Kompetenzerteilung zum Verkauf der Liegenschaft Ladreute 3 (Kinderhuus), Neukirch
6. Genehmigung Anpassung Reglement für die Wasserversorgung
7. Budget 2020
8. Investitionsplan und Finanzplan 2021–2024
9. Mitteilungen und Umfrage

Gemeinderat Egnach

Volksschulgemeinde

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019
3. Budget 2020
4. Information zur Finanz- und Investitionsplanung 2021–2024
5. Mitteilungen und Umfrage

Behörde der Volksschulgemeinde Egnach

**Anschliessend an die Versammlung
wird ein Apéro offeriert.**

Gemeinde Egnach



Letzte Frist – Krankenkassen-Prämienverbilligung

Die Ermittlung der anspruchsberechtigten Personen für die Prämienverbilligung 2019 erfolgt aufgrund der provisorischen Steuerrechnung 2018. Sind Sie der Meinung, dass Sie aufgrund Ihrer Steuerfaktoren bezugsberechtigt sind? Dann melden Sie sich bis spätestens am 20. Dezember 2019 bei der Krankenkassenkontrollstelle Egnach (071 474 77 78, einwohnerdienste@egnach.ch). Anspruchsberechtigt sind Sie, wenn Ihre provisorische einfache Steuer 2018 unter Fr. 800.00 liegt. Kinder bis und mit Jahrgang 2001 sind bezugsberechtigt, wenn das steuerbare Vermögen der Eltern null ist und die provisorische einfache Steuer 2018 unter Fr. 1'600.00 liegt. Falls Sie bereits einen Antrag erhalten haben, aber diesen noch nicht eingereicht haben, sollten Sie dies bis Ende Jahr tun. Alle Antragsformulare, welche beim Sozialversicherungszentrum Thurgau erst im 2020 eingehen, werden nicht mehr bearbeitet!

Prämienverbilligung müssen Sie bei dieser Gemeinde beantragen, an welcher Sie am 1. Januar 2019 Ihren steuerrechtlichen Wohnsitz hatten.

Falls sich aufgrund der Schlussrechnung der Steuern 2019, welche Sie frühestens im Jahr 2020 erhalten, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen lassen, kann innert 30 Tagen nach Rechtskraft der Schlussrechnung, eine Neubemessung der Prämienverbilligung 2019 beantragt werden. Seit 1. Januar 2014 erfolgt die Auszahlung direkt an die Krankenkasse.

Elisa Breitenbach, Krankenkassenkontrollstelle

Lange Nacht der Kirchen und Glaubenskurs

Die Thurgauer Landeskirchen feiern ihr 150-Jahr-Jubiläum, die Gemeinde Egnach feiert mit.

Vor 150 Jahren begründeten die beiden Landeskirchen im Thurgau eine zukunftsweisende Zusammenarbeit: Dieses Jubiläum wird während mehrerer Monate mit vielen Veranstaltungen im ganzen Kanton gefeiert. In der Gemeinde Egnach findet ein ökumenischer Glaubenskurs statt, und am 5. Juni laden die Kirchgemeinden zur «Langen Nacht der Kirche» ein.

Im Jahr 1869 wurden im Kanton Thurgau zwischen der evangelischen und der katholischen Landeskirche Strukturen definiert, die Eigenständigkeit und Entfaltung ermöglichen. Dieses Jubiläum nehmen die Landeskirchen zum Anlass für mehrere Monate Feierlichkeiten mit diversen Anlässen. Offiziell eröffnet wird das Jubiläum am 1. Dezember mit einer Auftaktveranstaltung.

Es folgen ein Jubiläumsmusical – das Casting läuft bereits –, der Auftritt eines Jubiläumschors, Buchvernissagen, zwei Vortragsabende und eine Podiumsdiskussion, Kunstinstallationen, Führungen, Glaubenskurse, die «Lange Nacht der Kirche» und am 21. Juni 2020 die grosse Jubiläums-Schlussfeier auf dem Marktplatz Amriswil.

Ziel ist es, in jeder Gemeinde des Kantons

eine «Lange Nacht der Kirche» durchzuführen. In der Gemeinde Egnach hat sich schon früh eine Gruppe aus evangelischen und katholischen Kirchenmitgliedern gebildet, die mit viel Elan ein Programm auf die Beine stellt für eine genussreiche und stimmungsvolle Nacht in den beiden Kirchen der Gemeinde. Es ist ihr Ziel, viele Menschen anzusprechen, die gemeinsam einen Abend lang feiern möchten mit Musik, Kreistänzen, Geschichten und spannenden Filmvorführungen. Die Eröffnungsfeier ist in der Kirche Winzelnberg, der Schlusspunkt wird in der evangelischen Kirche gefeiert. In dieser Nacht sollen die Kirchenräume in einem anderen Licht erscheinen.

Ebenfalls aus Anlass des Jubiläums wird in der Gemeinde Egnach vom 7. Februar bis zum 27. März 2020 ein ökumenischer Glaubenskurs angeboten. «Der Kirche begegne ich mit Skepsis, aber ich will wissen, was am Glauben dran ist», wer so denkt, ist in diesem Glaubenskurs richtig, um sich in einem freien Rahmen Gedanken zu machen über das eigene Verhältnis zu Kirche und dem Glauben. Für den Glaubenskurs ist eine Anmeldung bis zum 15. Januar 2020 nötig. Flyer werden in den beiden Kirchen aufgelegt.

www.150himmel.ch

Gemeinde Egnach

60plus «Klausmarkt in Altstätten»

Donnerstag, 12. Dezember

Der traditionelle Klausmarkt in Altstätten lädt ein zum Bummeln durch das farbenfrohe Marktgeschehen. Die heimelige Altstadt-Atmosphäre umrahmt vom weihnachtlich geschmückten Städtchen sorgt für eine wunderbare Kulisse.

Auf dem Rückweg vom Zentrum zum Bahnhof Altstätten schauen wir bei der Kerzenfabrik Hongler vorbei, wo wir in die Duftwelt der mannigfaltigen Kerzenwelt eintauchen können.

Wir freuen uns, wenn auch Du dabei bist!

Kommission für Altersfragen

Treffpunkt: Bahnhof Egnach, 09.10 Uhr
 Abfahrt: Bahnhof Egnach, 09.19 Uhr
 Ankunft: Altstätten, 09.59 Uhr
 (umsteigen in Rorschach)
 Besuch des Klausmarkts Altstätten
 Mittagessen: Restaurant Frauenhof, 13 Uhr
 Menü: Salat oder Suppe,
 «Schnipo» Fr. 30.–

Rückreise: Altstätten, Gleis 1
 ab 15.01 Uhr / 16.01 Uhr
 (umsteigen in Rorschach)
 Ankunft: Egnach, an 15.39 Uhr / 16.39 Uhr
 Anmeldung: Bis spätestens Montag,
 9. Dezember an:
 Susanne Summermatter,
 Mobile 078 740 25 46
 Roli Löw, Mobile 079 456 21 35

Wir gratulieren

Am 28. November feierten **Anneliese und Gerhard Hensel** in Neukirch ihre **60 Ehejahre**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft.

Gemeinderat Egnach

Kirchgemeinden

Evangelisch-Egnach

Freitag, 29. November

20.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung, im Kirchgemeindehaus

Samstag, 30. November

19.30 Uhr Gemeindegebet, im Kirchgemeindehaus, es sind alle herzlich dazu eingeladen.

1. Advent, 2. Dezember

17.00 Uhr «Kreuz und Quer»-Gottesdienst, kein Gottesdienst am Morgen.

Freitag, 6. Dezember

19.00 Uhr Adventsandacht in der Kirche, Pfrn. Simone Dors.

www.kirche-egnach.ch

Katholisch-Steinebrunn

Sonntag, 1. Dezember, 1. Advent

Kollekte Kolping Familie.

10.30 Uhr Eucharistiefeier
 Familiengottesdienst mit Klausausendung
 Jahrzeit für Elisabeth Bucher-Widmer

Montag, 2. Dezember

14.00 Uhr Rosenkranzgebet

Dienstag, 3. Dezember

06.15 Uhr Roratefeier.
 Mitgestaltung der 5.-Klässler.
 Anschliessend Morgenessen im KGH.

Freitag, 6. Dezember

18.00 Uhr Eucharistiefeier,
 Gastpfarrer Felix Hunger.

www.kath-steinebrunn.ch

Gesucht

Immobilienverwalter/-in in Teilzeit auf Stundenbasis gesucht (ca. 10% bis 20%). Vor allem zum Zeigen von Wohnungen an Mietinteressenten und Wohnungsübergaben in der Bodenseeregion. Evtl. kleinere Büroarbeiten. Bitte melden Sie sich per E-Mail an: info@hre-ag.com oder unter Telefon 044 586 15 05. Firma HRE AG Immobilienverwaltung.

Der gute Umgang mit sich selbst

Am 12. November lud der Samariterverein Neukirch zum öffentlichen Arztvortrag «Stress, Prävention und Therapie» ein.

Frau Dr. med. Doris Martin-Reiner informierte die zahlreichen Besucher in einem spannenden Referat über das aktuelle Thema. Als erfahrene Oberärztin der Klinik Oberwaid in St. Gallen berichtete sie über die Entstehung, die Folgen, Behandlung und Prävention von Stress. Sie zeigte verschiedene Arten von Stress auf und erklärte, welche Frühwarnsymptome Hinweise auf eine mögliche Stress- oder Burn-out-Erkrankung geben können und welche Behandlungsmöglichkeiten es gibt. Dabei wurde klar, dass «der gute Umgang mit sich selbst» unerlässlich ist für eine erfolgreiche Stress- Bewältigung. Die anschliessende Fragerunde wurde von den Besuchern rege genutzt. Beim Apéro bot sich nochmals Gelegenheit, sich mit der Referentin oder den anderen Besuchern über das Thema auszutauschen.

Regula Huber, Samariterverein Neukirch



Information über durchgeführte Testkäufe

Im Kanton Thurgau ist der Verkauf von Tabak und Alkohol an unter 16-Jährige und Spirituosen an Minderjährige verboten. Die Durchsetzung dieser Regeln liegt im Kanton Thurgau in der Verantwortung der Gemeinden.

Um zu prüfen, ob diese gesetzlichen Bestimmungen eingehalten werden, führte das Blaue Kreuz im Sommer und im Herbst im Auftrag der Jugendkommission sechs Alkohol- und Tabaktestkäufe in der Gemeinde Egnach durch.

In den Verkaufsstellen versuchten speziell instruierte Jugendliche in Begleitung einer Fachperson Alkohol, Tabak oder Spirituosen zu kaufen. Die Testkäufe dienen der Sensibilisierung der Verkaufsstellen für den Jugendschutz.

Verkauf

Es wurden insgesamt sechs Betriebe (Restaurants und Tankstellenläden) getestet, wo-

bei bei allen Unternehmen der Verkauf von Alkohol wie auch Zigaretten durchgeführt wurde. Erfreulicherweise wurden dabei keine Verkäufe zugelassen!

Zusätzlich zum Verkauf wurde auch kontrolliert, ob die Verkaufsstellen über Hinweisschilder zum Jugendschutz verfügen und diese gut sichtbar sind. Hier meldete uns das Blaue Kreuz, dass auch dies bei allen Betrieben in Ordnung ist.

Fazit

Nachdem im Vorjahr knapp die Hälfte aller getesteten Betriebe Verfehlungen hatten, freut sich die Juko sehr über die positive Entwicklung. Dies weist darauf hin, dass die Testkäufe Wirkung zeigen und die gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz der Jugendlichen nun bei allen Unternehmen eingehalten werden. Vielen Dank dafür an alle Verkaufsstellen!

Jugendkommission Egnach

Leserbrief

Budget 2020 – nachhaltig?

Der Versand des Budgets in Papierform ist nicht mehr zeitgemäss. Wer das Budget in gedruckter Version wünscht, soll dieses explizit bei der Gemeinde bestellen können.

Weshalb hat die Schulgemeinde nun plötzlich keinen Bedarf mehr für die Liegenschaft an der Bahnhofstrasse 60, Neukirch? Dieses wurde doch im Jahr 2010 unbedingt benötigt und wurde deshalb zu überbeurtem Preis erworben.

Private Käufer hatten somit das Nachsehen und jetzt nach nur 9 Jahren kommt es wieder auf den Markt. Ist es denn Aufgabe der Gemeinde, im Immobilienmarkt mitzumischen? Sanierung Gemein-

dehaus, Alte Post, nun will man den Bürgern also weismachen, dass man aufgrund der denkmalpflegerischen Arbeiten einen zusätzlichen finanziellen Aufwand hat, den jetzt wie immer die Steuerzahler zu berappen haben? War denn die monatelange und mehrere Zehntausend Franken teure Planung für die Sanierung des Gemeindehauses nicht ausreichend? Es ist doch sehr störend, dass für solche Fehleinschätzungen nie jemand zur Verantwortung gezogen wird. Mit fremdem Geld lässt sich sorglos haushalten.

Peter Hary,

9315 Neukirch, mit bes. Bürgern/Innen

Chlausgang in der Gemeinde

Erinnerung und Korrektur!!

Achtung! Heute, Freitag, 29. November, ist Anmeldeschluss für den Klausgang in der Gemeinde Egnach!!!

Anmeldung mittels Formularen, welche in den Fachgeschäften aufliegen, oder unter E-Mail andi.coni@bluewin.ch.

Leider hat sich im letzten Bericht ein Fehler bei den Daten für den Klausgang eingeschlichen. Die Samichläuse sind am Donnerstag, 5. Dezember, und Freitag, 6. Dezember, in der Gemeinde unterwegs. Wir bitten um Kenntnisnahme. Das Chlausteam freut sich auf viele Anmeldungen.

Kath. Pfarreisekretariat Steinebrunn



Ob es wohl bei der Trompete und beim Waldhorn geblieben ist? Die Lösung gibt's am nächsten Mittwoch ab 20 Uhr.

Bläserklasse in Concert

Doppelkonzert der Bläserklassen von Neukirch und Sulgen. Mittwoch, 4. Dezember, um 20 Uhr im Feuerwehrdepot Egnach.

Vor zwei Jahren haben 16 Frauen und Männer aus Neukirch-Egnach und Umgebung allen Mut zusammengenommen und für die Bläserklasse ein Instrument ausgesucht. Oder sie haben ein verstaubtes Instrument wieder ausgegraben. Im Sommer 2017 trafen wir uns zu den ersten Proben. Heute, zwei-

einhalb Jahre später, präsentieren wir euch ein buntes Programm mit bekannten Melodien.

Als Gäste haben wir die Bläserklasse aus Sulgen eingeladen. Sie musiziert seit zwei Jahren unter der Leitung der in Neukirch bestens bekannten Dirigentin Daniela Schümperli. Beide Klassen laden Sie herzlich ins Feuerwehrdepot zum Konzert ein:
Mittwoch, 4. Dezember, 20 Uhr.

MGNE

Birnel-Aktion der Winterhilfe Schweiz

Was ist Birnel überhaupt?

Birnel ist ein reines Naturprodukt ohne Konservierungsstoffe und beinahe unbeschränkt haltbar. Der Winterhilfe-Birnel wird zu 100 Prozent aus Schweizer Mostbirnen gewonnen, die auf Hochstammbäumen wachsen. Diese Hochstammbäume sind gefährdet, weil sie nicht mehr rentabel bewirtschaftet werden können. Da sie den wichtigen Lebensraum für verschiedene Vogelarten bieten, trägt der Winterhilfe-Birnel auch das Bird-Life-Zertifikat. Der Winterhilfe-Birnel wird im Kanton Zürich produziert und abgefüllt.

Die Winterhilfe Schweiz führt jährlich eine Birnel-Aktion durch. Gerne können Sie bei

der Gemeindekanzlei folgende Einheiten bestellen:

Dispenser	à 250 g	Fr. 4.50
Glas	à 400 g	Fr. 6.50
Glas	à 1 kg	Fr. 11.–
Kessel	à 5 kg	Fr. 46.–
Kessel	à 12 kg	Fr. 105.–

Gerne erwarten wir Ihre Bestellung bis am 6. Dezember an die Gemeindekanzlei Egnach, Telefon 071 474 77 66 oder per Mail info@egnach.ch unter Angabe der zu bestellenden Einheiten und Adresse sowie Telefonnummer.

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Gemeindekanzlei Egnach

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

Gemeindebibliothek: Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag, 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag, 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat, 10.30–11.30 Uhr.

Gemeinnütziger Frauenverein: Brockenstube Neukirch, Dienstag, 14.00–17.00 Uhr, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr, Samstag, 09.30–11.30 Uhr. Mobile 076 730 58 93.

MidnightSports Egnach: Samstag, 30. November, 20.00–23.00 Uhr, Sporthalle Neukirch (Hallenschuhe mitbringen). Für Jugendliche ab Oberstufe bis 17 Jahre. Eintritt frei.

Samariterverein Neukirch-Egnach: Dienstag, 3. Dezember, 17.00–20.00 Uhr, Blutspende. Rietzelhalle Neukirch.

Politische Gemeinde und Volksschulgemeinde Egnach: Donnerstag, 5. Dezember. 19.30 Uhr, Gemeindeversammlung (Budget), Mehrzweckhalle Rietzelg, Neukirch.

Egnach60plus: Donnerstag, 12. Dezember: «Klausmarkt Altstätten». Treffpunkt 09.10 Uhr, Bhf. Egnach. Ankunft Altstätten 09.59 Uhr. Anmelden bis Montag, 9. Dezember, bei S. Summerratter, 078 740 25 46, oder Roli Löw, 079 456 21 35.



Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Egnach

Erscheinungstag

Jeden Freitag

Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis Dienstag, 11.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, inserate@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

Abonentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–
Telefon 071 474 77 66

Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

Papier

Recycling, 100% Altpapier





Neukircher Adventsfenster 2019

Bitte täglich ab 18 Uhr beleuchten und wenn möglich über die gesamten Festtage!

Tag	Familie	Strasse	Umtrunk	Besonderes
1.	Volg Team	Filiale Neukirch	Nein	
2.	Familie R. Tamanti	Arbonerstrasse 11	JA	
3.	Familie Hilpertshauer	Bahnhofstrasse 66A	JA	
4.	A. und M. Gerster	Schochenhausstrasse 10	JA	Suppe und Glühwein
5.	Familie Schmid	Haldenstrasse 14	JA	
6.	Yvonne Bleisch + Felix Tiefenbacher	Amriswilerstrasse 5	JA	mit Geschichte um 18.15 Uhr
7.	Familie Pfändler	Schochenhauserzelg 10C	JA	
8.	Familie Aeschlimann	Schochenhausstrasse 26A	Nein	
9.	Bernadette Popp	Kirchweg 2	JA	Süsses und Punsch
10.	Familie Edelmann	Oberzelgstrasse 3	JA	
11.	Familie Curseri	Schochenhausstrasse 26	Nein	
12.	Familie Aggeler-Sproll	Arbonerstrasse 16A	Nein	
13.	Familie Wirth	Schochenhauserzelg 9	Ja	
14.	Familie Wagner	Schochenhauserzelg 12B	JA	mit Geschichte um 18.15 Uhr
15.	Familie Graf	Kirchweg 4	JA	Punsch und Snack
16.	Familie Podolski	Haldenstrasse 14B	JA	Achtung: ab 18.30 Uhr!
17.	Familie Baumgartner	Oberzelg 3	Nein	
18.	Familie Tamanti	Schochenhauserzelg 4B	JA	
19.	Familie Lingenhölle	Glausenhaus 2	JA	
20.	Alterswohnheim Neukirch	Arbonerstrasse 21A	JA	
21.	Frau Leonardi	Erdhausen 19	JA	
22.	Familie Brühlmann	Amriswilerstrasse 9A	JA	
23.	Tierarztpraxis Lüthi + Fam. Schallenberg	Attenreute beim Nussbaum	JA	Raclette, Kaffee und Kuchen
24.	Gemeinde Egnach	Raiffeisensteg Wiedehorn	JA	11 Uhr



EGNACH!
AM BODENSEE

Gemeinde Egnach

Entwurf Verkehrsordnung (Einwendungsverfahren)

Gemeinde	Egnach, Steinebrunn
Strasse, Weg	Olmishausen-, Stations-, Winzelnbergstrasse und Kesslersbach
Antragsteller	Politische Gemeinde Egnach
Anordnung	Zone Parkierungsverbot

Mit Eingabe vom 25. Juli 2019 beantragt der Gemeinderat der Politischen Gemeinde Egnach dem Departement für Bau und Umwelt den Erlass folgender Verkehrsordnung:

Die Signale 2.59.1 / 2.59.2 „Anfang und Ende Zone Parkierungsverbot“ gemäss Situationsplan vom 9. Mai 2019.

Der Situationsplan kann bei der Politischen Gemeinde Egnach eingesehen werden.

Hinweis:
Zum Entwurf können innert 20 Tagen ab Publikation beim Departement für Bau und Umwelt, Rechtsdienst, Promenade, 8510 Frauenfeld schriftliche Einwendungen eingereicht werden. Das Einwendungsverfahren ist kein förmliches Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information, wobei kein Einspracheentscheid ergeht.

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen Sie 2350 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter www.stroebele.ch/loki

EGNACH!
AM BODENSEE

Gemeinde Egnach

SBB Tageskarten für das Jahr 2020

Im nächsten Jahr stellt Ihnen die Gemeinde Egnach vier unpersönliche SBB-Tageskarten für Fr. 48.- zur Verfügung. Diese können online unter www.egnach.ch oder unter der Nummer 071 474 77 77 reserviert werden. Die Tageskarten müssen anschliessend einen Tag vor Gültigkeit am Schalter der Einwohnerdienste abgeholt werden.

Einwohnerdienste

Nicht vergessen!

Verpassen Sie keinen Event mehr. Egal ob ein tolles Konzert, ein spannendes Theaterstück oder eine kulinarische Reise in die Gastronomiestätten von Romanshorn und Umgebung.

**Erlebnisführer
Dezember 2019**

1. DEZEMBER BIS 24. DEZEMBER

- » Dorfvereinigung Egnach: Adventsfenster

SONNTAG, 1.

- » 17.00 Uhr, 1. Advent, Kreuz & Quer-Gottesdienst, Evang. Kirchgemeinde Egnach
- » 16.00–20.00 Uhr, Adventstreff, Vorplatz Rietzelg

DIENSTAG, 3.

- » 17.00 Uhr, Blut spenden, MZR Rietzelg

DONNERSTAG, 5.

- » 19.30 Uhr, Gemeindeversammlung, MZH Rietzelg

SONNTAG, 8.

- » Dorfvereinigung Egnach: Chlaus
- » 16.00–20.00 Uhr, Adventstreff, Vorplatz Rietzelg

SAMSTAG, 14.

- » 20.00–23.00 Uhr, MidnightSports Egnach, Sporthalle Rietzelg

SONNTAG, 15.

- » 17.00 Uhr, 3. Advent, Kinderweihnacht, Evang. Kirchgemeinde Egnach
- » 16.00–20.00 Uhr, Adventstreff, Vorplatz Rietzelg

SAMSTAG, 21.

- » 20.00–23.00 Uhr, MidnightSports Egnach, Sporthalle Rietzelg

SONNTAG, 22.

- » 16.00–20.00 Uhr, Adventstreff, Vorplatz Rietzelg

DIENSTAG, 24.

- » 11.00 Uhr, Adventsfenster Nr. 24, beim Steg in Wiedehorn, Politische Gemeinde Egnach

MITTWOCH, 25.

- » St. Gallus-Chor: Weihnachtsgottesdienst, kath. Kirche Steinebrunn



Festlicher Genuss im Seerestaurant

Verwöhnen Sie sich selbst und Ihre Lieben in der Advents- und Weihnachtszeit. Wir halten für Sie leckere Köstlichkeiten in stilvollem Ambiente bereit. Geniessen Sie zum Beispiel am **14. und 15. Dezember von 17 bis 19 Uhr unser gediegenes Adventsfeuer mit gratis Pizzastücken und Apéro oder Glühwein**. Oder gönnen Sie sich an den Festtagen ein besonderes Gourmet-Menü.

Wir haben an Weihnachten und Silvester geöffnet und freuen uns schon sehr darauf, Sie kulinarisch zu verwöhnen.

Für Feste und Feiern servieren wir verschiedene Menüs oder à la carte für bis zu 100 Personen. Seien es **Familienfeste, Bankette, Firmenanlässe, Weihnachtsfeiern** – gerne erfüllen wir Ihre Wünsche. Mit unserem **professionellen Rundum-Betreuungsservice** begleiten wir Sie von der Idee bis zur Durchführung Ihres Anlasses und bieten kreative Lösungen von A bis Z, abgestimmt auf Ihre individuellen Bedürfnisse.

Das Seerestaurant verwöhnt Sie!

Besonderen Wert legen wir neben erstklassiger Kulinarik auf Gastfreundschaft. Die Restaurantbesucher sollen sich bei uns **wohlfühlen** und ihren Aufenthalt **so richtig geniessen**. Deshalb ticken die Uhren im Seerestaurant auch anders. Hier haben Sie noch Zeit, um ausgiebig zu schlemmen. Zum Jahresende danken wir Ihnen herzlich für Ihre Besuche durchs ganze Jahr und hoffen, dass Sie sich bei uns wohlfühlt haben. Wir können es kaum erwarten, Sie schon bald wieder bei uns zu begrüßen. **Schön, dass Sie unser Gast sind!**

Das Seerestaurant hat sieben Tage die Woche offen:

Montag bis Samstag von	9.00 bis 23.00 Uhr
Sonntag und Feiertage von	10.00 bis 22.00 Uhr



Seerestaurant Romanshorn

Hafenstrasse 48 | 8590 Romanshorn
T 071 455 11 11 | info-seerestaurant.ch
www.seerestaurant-romanshorn.ch





Gastwirtschaft «Zum Dornhof»



Start in die Adventszeit 29. November ab 19 Uhr

Wir starten in die festliche Weihnachtszeit mit unserer prächtigen Weihnachtsbeleuchtung und Dekoration. Ein Glühwein wird offeriert, danach servieren wir den ganzen Abend Fondue und Raclette. Wir freuen uns auf Sie.



Geschenkläden «Dorn-Röschen»

Unsere Gaststube ist das ganze Jahr auch ein Geschenkläden. Saisonale Dekorationen und kleine Geschenke warten auf Sie. Besonders in der Weihnachtszeit ist die Gaststube festlich geschmückt und verbreitet eine feierliche Stimmung. Sie finden uns auch am Chlausmarkt in Romanshorn. Ein Besuch lohnt sich.

Geschenkgutschein

Sie haben noch kein passendes Geschenk? Mit einem Geschenkgutschein vom Dornhof liegen Sie immer richtig.

Dornhof-Kalender

- 23. – 26. Dez. Restaurant geschlossen
- 27. – 30. Dez. Offen von 11.30–23 Uhr
- 31. Dez. Silvester ausgebucht!
- 1. – 3. Jan. Restaurant geschlossen

Öffnungszeiten bis 31. März 2020

Montag und Dienstag geschlossen
Mittwoch bis Samstag 11.30–23 Uhr
Sonntag 10–23 Uhr

Gastwirtschaft Zum Dornhof

Brigitte und Thomas Ammon
Unterdorf 18 | 9314 Steinebrunn
T 079 791 66 44
www.dornhof-tg.ch | info@dornhof-tg.ch



Restaurant Panem im Weihnachtsmonat

«Fröhliche Weihnacht überall, tönet durch die Lüfte froher Schall. Weihnachtston, Weihnachtsbaum, Weihnachtsduft in jedem Raum! Fröhliche Weihnacht überall, tönet durch die Lüfte froher Schall.» Diese Zeilen aus dem Weihnachtslied «Fröhliche Weihnacht überall» passen sehr gut zu den kommenden Events bei uns im Restaurant Panem. **Denn passend zur Weihnachtszeit präsentiert der Verein Panem's Friday Night Music seinen Musik-Freunden:**

29. November – Sweet Sugar Zuccherino & Friends

Renato Mariana als Jazzsänger verkörpert den italienischen Superstar Zuccherino mit einer verblüffenden Ähnlichkeit. Das Double des grossen italienischen Rockstars «Sweet Sugar», alias Renato Mariana, hat sein musikalisches Schaffen ganz dem umtriebigen Italo-Rocker verschrieben. Er übernimmt Gestik und Mimik, passt sein Outfit an und interpretiert die Hits, als wären es seinen eigenen.

13. Dezember – Advents-Swing-Abend mit Tonja Andenmatten & Band

Leise rieselt der Schnee, der Duft von Glühwein liegt in der Luft und Weihnachten stehen vor der Tür. Dies ist die Zeit für Christmas Jazz. Die Sängerin Tonja Andenmatten entführt die Zuhörerinnen und Zuhörer mit ihrer ausdrucksvollen Stimme in die Welt der jazzigen Weihnachtslieder.

18. Dezember – «Essen und Lachen» mit Florian Rexer

Passend zur Weihnachtszeit haben wir für unsere Gäste einen besonderen Abend organisiert: **«Essen und Lachen» mit Florian Rexer.** Amüsante und nachdenkliche Geschichten, gelesene Sketche und wahre Begebenheiten, Anekdoten von Florian Rexer. Weihnachts-Comedy vom Feinsten mit Swiss-Comedy-Award-Preisträger und Kulturpreisträger Florian Rexer.

Veranstaltungs-News

Die kommenden Events im Restaurant Panem:

- 29. November Panem's Friday Night Music
Sweet Sugar Zuccherino & Friends
- 13. Dezember Panem's Friday Night Music
Christmas Jazz. Tonja Andenmatten & Band
- 18. Dezember **«Essen und Lachen» mit Florian Rexer**
Weihnachts-Comedy vom Feinsten

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

- 24. Dezember 9 bis 17 Uhr
- 25. Dezember 9 bis 20.30 Uhr
- 26. Dezember 9 bis 20.30 Uhr
- 31. Dezember 9 bis 17 Uhr

Unsere Menüs und weitere Informationen finden Sie unter www.panem.ch oder auf www.facebook.com/restaurantpanem. Wir freuen uns auf Sie!



Öffnungszeiten

Mo–Sa 09.00 bis 23.00 Uhr
So 09.00 bis 20.30 Uhr

Warme Küche

Mo–Sa 11.30–14.00 und 18.00–21.30 Uhr
So 11.30–20.00 Uhr durchgehend

Restaurant Panem

Hafenstrasse 62 | 8590 Romanshorn | T 071 530 30 30 | www.panem.ch | info@panem.ch





Pizzeria Rossini verwöhnt mit italienischen Spezialitäten

Im **Ristorante Rossini** (ehemals Traube) an der Amriswilerstrasse 3 in Neukirch-Egnach bietet der **grosse Saal bis zu 100 Personen Platz** für **Familien-Feste, Geburtstage, Firmenanlässe und Weihnachtsessen**.

Reservieren Sie heute schon für Ihr Weihnachtsessen in gemütlichem Ambiente!

Die Räume sind neu, und den Besuchern bietet sich eine sehr gepflegte **Ambiance**. Im Ristorante Rossini erwarten die Gäste köstliche Kreationen in hoher Qualität.



Frische und regionale Zutaten bürgen für höchsten Genuss.

Das Rossini-Team verwöhnt Sie mit **südländischer Gastfreundschaft** und **feinen italienischen Spezialitäten** und herrlich frischen Desserts.

Nehmen Sie Platz in der gemütlichen Gaststube und lassen Sie sich von der Rossini-Italianità verzaubern.

Steinofen-Pizzas und Mittagsmenüs werden angeboten. Ein Blick auf die Menükarte lohnt sich!



Geniessen Sie die Speisen in gewohnter Qualität. Ob Znüni, Zmittag, Zvieri oder Znacht:

Das Ristorante Rossini verwöhnt Sie den ganzen Tag.

Öffnungszeiten:

Di bis Fr 08.00 bis 22.30 Uhr
Sa und So 10.00 bis 22.30 Uhr
Montag Ruhetag

Das Rossini-Team freut sich, Sie bald im Ristorante verwöhnen zu dürfen.

Ristorante Rossini

Amriswilerstrasse 3, Neukirch-Egnach
Tel. 071 470 05 05, pizzeria-rossini.ch



Museum am Hafen Altes Zollhaus Romanshorn

Neujahrskonzert
im **alten Zollhaus Romanshorn**
Mittwoch, 1. Januar 2020, 14.00 Uhr

Tango – Gipsy und Prosecco!



Wir laden Sie herzlich ein zum Neujahrskonzert 2020 mit dem

Trio Seraroma

Die Ausführenden sind:

- **Samuel Forster**, Leiter Musikschule Romanshorn, Perkussion/Vibraphon
- **Emanuel Daniel Andriescu**, Klarinette
- **Rade Mijatovic**, Akkordeon

Die drei Berufsmusiker sind Spezialisten für ost-europäische Volksmusik und sie arrangieren ihr Repertoire selbst. Die Stücke, die sie spielen, wurden von Generation zu Generation weitergegeben und sind oft nicht notiert. Abgerundet werden ihre Konzerte mit ausgewählten Perlen der lateinamerikanischen Musik. Den musikalischen Brückenschlag erlebt ihr Programm mit der Auseinandersetzung mit Schweizer Liedgut.

Das Trio Seraroma macht Musik, die das Publikum bewegt, es aus dem Alltag reisst und in andere Welten eintauchen lässt... und zum Träumen einlädt.

Geniessen Sie einen Apéro in unserem Bistro und stossen Sie auf das neue Jahr an!

Türöffnung 13.30 Uhr, Konzertbeginn 14.00 Uhr
Freier Eintritt, Kollekte

max.brunner.romanshorn@bluewin.ch,
www.museumromanshorn.ch

Museum am Hafen

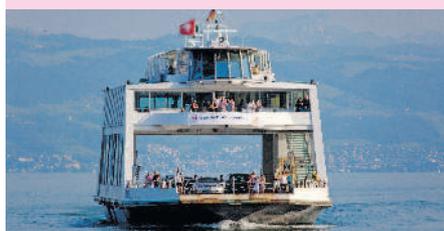
Altes Zollhaus Romanshorn, Hafenstrasse 31





Zum Weihnachtsmarkt nach Friedrichshafen

Für 24 Tage erfüllt vom **29. November bis 22. Dezember** weihnachtlicher Zauber das gemütliche **Hüttendorf des Friedrichshafener Weihnachtsmarktes**. Nur rund 100 Meter vom Fähranleger entfernt laden auf dem Buchhornplatz rund 70 liebevoll geschmückte Stände, eine lebensgrosse Krippe und die 13 Meter hohe Weihnachtspyramide vor dem fantastischen Bodenseepanorama zum Bummeln, Geniessen und Einkaufen ein. Hier finden sich **Geschenkideen für jeden Geschmack**. Weihnachtliches Kunsthandwerk wie Krippen samt dazugehörigen Figuren, Weihnachtsdekoration, beleuchtete Keramikhäuser oder Sterne sind ebenso auf dem Markt zu finden wie Lammfellprodukte, Mützen oder Schals für kalte Tage. Aber auch für kulinarische Abwechslung ist mit schwäbischen Spezialitäten, internationalen Köstlichkeiten und süssen Leckereien gesorgt. Wer lieber ein kulinarisches Andenken mit nach Hause nimmt, wird bei sizilianischem Feingebäck, leckeren Tees, geschmackvollen Schnäpsen und Likören, Marmeladen, exotischen Gewürzen oder Spezialitäten aus Südtirol fündig. Und natürlich gehören Beerenwein und diverse Glühweinsorten ebenso dazu wie leckerer Kinderpunsch. Zur Bodensee-Weihnacht gehören auch Hütten von gemeinnützigen Vereinen, Schulen, Städtepartnerschaften oder kirchlichen Gruppen. Mit ihrem wechselnden Angebot aus selbst gebackenen Plätzchen, Waffeln und anderen Leckereien sind sie ein beliebter Treffpunkt. Der Weihnachtsmarkt ist Montag bis Donnerstag von 12 bis 20 Uhr und Freitag bis Sonntag von 11 bis 20 Uhr geöffnet. Aktuelle Informationen zum Friedrichshafener Weihnachtsmarkt und das komplette Bühnenprogramm gibt es unter www.bodensee-weihnacht.de im Internet.



Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH

Karlstrasse 17 | D-88045 Friedrichshafen
 T 0049 7541 970 78 10
www.stadtmarketing-fn.de

Aktuell: Fondue auf der Fähre

Seequerung mit Genuss – die Überfahrt von Romanshorn nach Friedrichshafen und zurück ist auch im Winter ein stimmungsvolles Erlebnis. Geniessen Sie dazu ein feines Appenzeller Käsefondue mit einem gemischten Salat. Das Fondue servieren wir Ihnen von November bis Februar 2020 auf Vorbestellung täglich. Steigen Sie ein und lassen Sie sich verwöhnen!

Fahrplan bis 14. Dezember 2019

Romanshorn ab	17.22 Uhr
Romanshorn an oder	19.08 Uhr
Romanshorn ab	19.22 Uhr
Romanshorn an	21.08 Uhr

Fahrplan ab 15. Dezember 2019

Romanshorn ab	17.24 Uhr
Romanshorn an oder	19.05 Uhr
Romanshorn ab	19.24 Uhr
Romanshorn an	21.05 Uhr

Schiffahrt inkl. Appenzeller Käsefondue und gemischtem Salat

Erwachsene à CHF 39.00

Wir freuen uns über Ihre Reservation und Ihr Kommen!



Tipp: Sonntagsbrunch

Immer wieder sonntags können Sie sich bei einem reichhaltigen Brunch auf dem glamourösen MS Sântis verwöhnen lassen. Gemäss dem Motto: «Die Yacht für einen Tag» erfuhr das 60-jährige Motorschiff «Sântis» eine Rundum-Sanierung. Die reduzierte Architektursprache mit edlen Materialien wie Kirschholz und Messing schlägt die Brücke zwischen nostalgischem Kursschiff und dem Gefühl der modernen Luxus-Yacht. Moderne Kristalleuchten an Wänden und Decke schaffen ein glamouröses Ambiente. Lassen Sie sich faszinieren!

Daten

8. Dezember 2019 ab Romanshorn und Kreuzlingen
 15. Dezember 2019 ab Rorschach

Programm

Einstieg	09.45 Uhr
Abfahrt	10.10 Uhr
Ankunft	13.10 Uhr

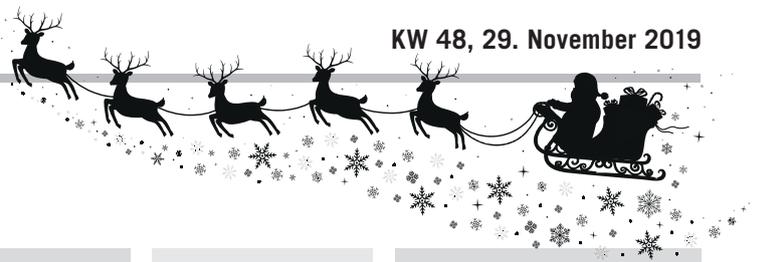
Die Schweizerische Bodensee Schifffahrt freut sich, Sie an Bord zu begrüssen und wünscht «En Guete»!

Alle Daten finden Sie online unter bodenseeschiffe.ch



Ausführliche Programme und Reservation unter: Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG | T 071 466 78 88 | bodenseeschiffe.ch | restauranthafen.ch | info@sbsag.ch





Egnacher Adventsfenster 2019

jeweils ab 18 Uhr

Tag	Familie	Strasse	Umtrunk	Besonderes
1.	Familie Weiss	Seeweg 29	JA	
2.	Primarschule Egnach	Altes Schulhaus	JA	
3.	Tertianum Seerose	Buch 16	JA	In der Cafeteria
4.	Regula Uetz	Bahnhofplatz 4	JA	
5.	Familie Gysel	Moosholzstrasse 3	JA	
6.	Familie Troxler und Co.	Seeweg 12	JA	
7.	Volg Egnach	Bahnhofstrasse 8	JA	
8.	Dorfvereinigung	Schützenhaus	JA	Chlaus
9.	Alterspflegeheim Egnach	Seewiesenstrasse 10a	JA	
10.	Familie Michel	Seewiesenstrasse 11	JA	
11.	Kindergarten Egnach	Bahnhofstrasse 19	JA	
12.	Familie Knup	Seeweg 14	JA	
13.	WoMo GmbH	Romanshorerstrasse 133	JA	
14.	Familie Hollberg	Moosholzelg 3	JA	
15.	Familie Ziegler	Gartenstrasse 1	JA	
16.	Familie Etter	Bahnhofstrasse 31a	JA	
17.	Celina und Ronja Wild und Elina Hutterli	Romanshorerstrasse 103	JA	
18.	Familie Hofmann	Scheidweg 1	JA	
19.	Manuela Vogel und Marco Stadelmann	Kehlhofstrasse 50	JA	
20.	Familie Eugster	Am Wäldli 2	JA	
21.	Familie Honold	Seewiesenstrasse 28	JA	
22.	Adventstreff Neukirch	vor Mehrzweckhalle Rietzelg	JA	
23.	Familie Krapf	Seewiesenstrasse 36	JA	
24.	Gemeinde Egnach	Raiffeisensteg Wiedehorn	JA	11.00 Uhr

Die Adventsfenster sind ab dem jeweiligen Datum bis und mit (wenn möglich) 6. Januar beleuchtet.

Zum Umtrunk ist jedermann herzlich willkommen!!

Herzlichen Dank an alle, die mitmachen! Auf eine besinnliche und fröhliche Weihnachtszeit freut sich der Vorstand der Dorfvereinigung.

Absenden und Jahresmeisterschaft der SG Egnach-Romanshorn

Severin Löffel entscheidet am Endschiessen der SG Egnach Romanshorn den Schützenkönigsausstich für sich; Robert Muralt gewinnt zum dritten Mal in Folge die Jahresmeisterschaft.

Mit dem Absenden vom vergangenen Freitag, das traditionell mit den Partnern der Vereinsmitglieder durchgeführt wird, schlossen die Schützen und Schützinnen der SG Egnach die Saison 2019 offiziell ab.

Nach dem leckeren Essen im Clublokal Monreute stand das mit Spannung erwar-

tete Rangverlesen auf dem Programm. Die letzte grosse Herausforderung am Endschiessen meisterte der Junior Severin Löffel mit Bravour.

Er gewann den Schützenkönigsausstich mit 191 Punkten souverän vor Maja Baumann, 189 P.; 3. Heinz Fröhlich, 184 P.; 4. Deborah Bachmann, 181 P.

Den «Zobigstich» entschied Martin Straub mit 116 Punkten für sich. 2. Robert Muralt, 111 P.; 3. Heinz Baumgartner, 110 P.; 4. Lukas Michel, 109 P.; 5. Ralf Lehmann, 108 P.

Die Jahresmeisterschaft gewann Robert

Muralt zum dritten Mal in Folge, mit einem Total von 955,4 Punkten, vor Heinz Fröhlich (929,5 P.), der sich mit Maja Baumann (928,3 P.) ein Kopf-an-Kopf-Duell lieferte. Vierter ist Heinz Baumgartner mit 909,1 Punkten, Fünfter Daniel Löffel mit 906,7 Punkten.

Der schöne und gesellige Abend fand einen späten Abschluss und belohnte in seiner Art für geleistete Arbeit und Erfolg.

*Robert Muralt
SG Egnach-Romanshorn*



«Leer stehende Häuser rentieren nicht»

An einer Vorinformation zur Gemeindeversammlung Egnach vom 5. Dezember informierte Stephan Tobler zum geplanten Verkauf der Liegenschaften Bahnhofstrasse 60, Neukirch und Ladreute 3 (ehem. Kinderhuus) und zum Budget 2020.

Gut zwei Dutzend Egnacherinnen und Egnacher folgten der Einladung zu einer Vorinformation zur Gemeindeversammlung in zwei Wochen. Er wolle vorweg informieren, sensibilisieren und die Stimmung herausspüren, vor allem in Bezug auf den geplanten Verkauf der zwei ungenutzten Liegenschaften, sagte Gemeindepräsident Stephan Tobler bei der Begrüssung.

Liegenschaft Bahnhofstrasse 60

Die Liegenschaft an der Bahnhofstrasse 60 nutzte die Gemeinde für Asylsuchende. Neu sind diese im Bahnhofgebäude Egnach und in einer Wohnung untergebracht, und es wurden der Gemeinde auch weniger Perso-

nen zugewiesen. Der Gemeinderat wird an der Versammlung den Antrag stellen, ihm die Kompetenz für den Verkauf des Grundstücks für mindestens 1'300'000 Franken zu erteilen. Es ist geplant, den Verkauf auszuschreiben in einem geheimen Bieterverfahren. Jemand wollte wissen, ob Gemeindegewohner als Käufer bevorzugt werden, was Tobler grundsätzlich bejahte. Es sei ein schönes Grundstück, voll erschlossen und gut gelegen, aber das Gebäude sei in einem schlechten Zustand. Es liegt in der Zone Wohnen und Arbeiten. Zweigeschossige Bauten plus Attikawohnungen sind erlaubt.

Ladreute

Das lange erfolgreich geführte Kinderhuus Ladrüti wird im Dezember 2019 geschlossen, weil nur noch drei Kinder angemeldet sind. An der Gemeindeversammlung soll die Kompetenz eingeholt werden, das Grundstück für mindestens 1'500'000 Franken zu veräussern. Vorgesehen ist ebenfalls eine

Ausschreibung im Bieterverfahren. Im Haus mit 14 Zimmern und einer Grossküche ist zusätzlich eine Einliegerwohnung. Ein Landanteil von 4000 m² könnte dazugekauft werden. Es kann jedoch keine weitere Wohnung dazugebaut werden, weil das Gebäude in der Landwirtschaftszone ist. Kleinere Anbauten wie zusätzliche Garagen und auch etwas Tierhaltung sind möglich.

Erlös zur Budgetentlastung

Die einmaligen Erträge (Buchgewinne) aus den Verkäufen der Liegenschaften von rund 1,9 Mio. sind vorgesehen für zusätzliche Abschreibungen und eine Einlage in den NHG-Fonds für bereits bekannte Verpflichtungen aus denkmalpflegerischen Massnahmen 2019 und 2020. Der Tenor war, die Gemeinde soll versuchen, die beiden Gebäude gut zu verkaufen: «Wenn sie leer stehen, müssen sie auch gewartet und geheizt werden, was Kosten verursacht», so Tobler.

Trudi Krieg

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Differenzierter Winterdienstplan – Änderung der Winterdienststrouten

Im letzten Jahr, auf Winter 2018/19, wurde der differenzierte Winterdienst in der Gemeinde Egnach eingeführt. Aufgrund der Erfahrungen im letzten Jahr drängen sich im Gebiet Olmishausen/Gristen/Attenreute/Attengärtli/Mölsreute Anpassungen auf.

Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, die Routen wie folgt anzupassen:

- Die Strecke Olmishausen – Gristen wird schwarz geräumt.
- Auf der Strecke Attengärtli – Attenreute und Attenreute – Mölsreute erfolgt kein Winterdienst mehr. Dies drängt sich auf, da auf diesen beiden Strecken die Schneeverfrachtungen nur ungenügend auf die Seite gepflügt werden können.
- Das Attengärtli wird neu über die Zufahrt ab Birmoos mit reduziertem Winterdienst erschlossen.

– Die Mölsreute bleibt über die Zufahrt ab Olmishausen mit reduziertem Winterdienst zugänglich.

Der aktuell gültige Plan mit den Winterdienststrouten ist auf www.egnach.ch einsehbar.

Weiter hat der Gemeinderat:

- die Beschaffungskriterien für die Gemeindeverwaltung und den Werkhof verabschiedet.
- sich an der Vernehmlassung zum Kantonalen Richtplan – Teilrevision 2018/2019 beteiligt.

Der Gemeinderat hat Kenntnis genommen:

- von der Kündigung von Corinne Hartmann, Leiterin Randzeitenbetreuung und Mittagstisch, per Ende Januar 2020. Die Stelle wurde bereits im «Loki» ausgeschrieben.
- von der Verkehrsdienstausswertung an der Luxburgstrasse – Fahrtrichtung über Bahnübergang Richtung Süden – vom 29. Okto-

ber bis 3. November 2019; Durchschnittsgeschwindigkeit: 31,4 km/h (erlaubt sind 50 km/h) Anzahl Fahrzeuge pro Tag: 293 und insgesamt: 1517

– von der Verkehrsdienstausswertung an der Luxburgstrasse – Fahrtrichtung über Bahnübergang Richtung Norden, vom 6. November bis 13. November 2019; Durchschnittsgeschwindigkeit: 39,0 km/h (erlaubt sind 50 km/h), Anzahl Fahrzeuge pro Tag: 225 und insgesamt: 1517

– vom Ergebnis der Testkäufe in Egnacher Gastgewerbebetrieben. Erfreulicherweise hielten sich alle getesteten Betriebe an die Jugendschutzbestimmungen.

– vom Jahresbericht der Pilzkontrollstelle Arbon, Romanshorn, Egnach; es wurden insgesamt 33 Kontrollen von Einwohnerinnen und Einwohnern aus Egnach durchgeführt.

– Einwohnerstatistik per Ende Oktober 2019: 4'695 (–3) *Gemeinderat Egnach*



Flöten- und Violinenklänge zur Einstimmung aufs Wochenende

Am vergangenen Freitagabend versammelten sich Schülerinnen und Schüler mit ihren Flöten und Violinen gespannt wartend auf ihre zum Teil ersten Auftritte im Bandraum der Musikschule. Im familiären Rahmen sorgten die verschiedenen Beiträge für eine wunderbare musikalische Einstimmung auf

das bevorstehende Wochenende. Sowohl die Debutanten wie auch die vorgetragenen Stücke der Fortgeschrittenen haben ein grosses Lob verdient und wurden mit einem herzlichen Applaus der Zuhörerschaft belohnt.

Musikschule Egnach

Egnacher Adventsausstellung – ein beliebter Treffpunkt

Bereits zum 28. Mal fand am vergangenen Wochenende die Egnacher Adventsausstellung statt. Für viele Egnacherinnen und Egnacher ist dieser Anlass ein festes Datum in der Agenda. Mit einem Besuch an der Adventsausstellung in der Stiftung Egnach beginnt für viele auch die Einstimmung auf die kommende Adventszeit.

Die Besucher haben wiederum die spezielle Atmosphäre in den Ausstellungsräumen der Stiftung Egnach oder in der «Zigerlihütte» sichtlich genossen. In schöner Stimmung wurden die verschiedenen Produkte der Gästeraussteller, von Blumen Gschwend, der Stiftung Egnach und der Öpfelfarm bestaunt, begutachtet oder mit einem Schmunzeln betrachtet.

Viele Kinder nutzten auch die Gelegenheit und haben erste Geschenke gebastelt oder feine Guetzi hergestellt.

Der Ansturm auf das Backen der Guetzi war besonders gross und die Kinderaugen leuchteten als sie die feinen Sachen in den Händen hielten.

Die Cafeteria war neben dem Kulinarischen ein beliebter Treffpunkt für angeregte Gespräche. Am Sonntagvormittag war auch der Kinderchor «Lollipop» von der Musikschule Egnach im Einsatz und sang sich in die Herzen der zahlreichen Zuhörer.

Für das grosse Interesse danken wir allen Besuchern im Namen der Aussteller, der Bewohner und des Personals sehr herzlich. Allen, die durch ihren Beitrag zum guten Gelingen beigetragen haben, vor allem bedanken wir uns bei den «Landfrauen Egnach» für die vielen Kuchenspenden, der Musikschule für ihre Darbietung und der Pfadi Seesturm mit ihrem Stand an dieser Stelle ganz herzlich.

Stiftung Egnach, Peter Wachter



Filmprogramm

Die Rückkehr der Wölfe – spaltet Meinungen

Freitag, 29. November um 17 Uhr
Dialekt | ab 12 | 91 Min.

Mon chien stupide – der neue Mitbewohner

Freitag, 29. November um 20.15 Uhr;
Samstag, 7. Dezember um 20.15 Uhr
OV mit d-Untertiteln | ab 12(14) | 94 Min.

Das perfekte Geheimnis

Samstag, 30. November um 17 Uhr
Deutsch | ab 12 | 118 Min

Fahim – das Wunder von Marseille!

Samstag, 30. November um 20:15 Uhr
OV mit d-Untertiteln | ab 6(6) | 107 Min

Der junge Picasso – der Weg des Genies

Sonntag, 1. Dezember um 11 Uhr
OV mit d-Untertiteln | ab 16 | 91 Min.
EXHIBITION ON SCREEN

Bruno Manser – die Stimme des Regenwaldes

Sonntag, 1. Dezember um 17 Uhr;
Dienstag, 3. Dezember um 14 Uhr | KiKaKu
Dialekt mit d-Untertiteln | ab 10(12) | 142 Min.

Where We Belong – zerbrechliche und mutige Kinder

Dienstag, 3. Dezember um 19.30 Uhr;
Mittwoch, 11. Dezember um 19.30 Uhr
OV mit d/f Untertiteln | ab 10 | 78 Min.

Der Bär in mir – Begegnungen in der Wildnis

Mittwoch, 4. Dezember um 17 Uhr | Vorpremiere
Roxy Junior – Kinder machen Kino
Dialekt mit d-Untertiteln | ab 6(8) | 91 Min.

Flachmann – Kurzfilm vor Hauptfilm

Mittwoch, 4. Dezember um 19.30 Uhr
ohne Worte | ab 6 | 14 Min.

Lara – macht sich ein Geburtstagsgeschenk

Mittwoch, 4. Dezember um 19.30 Uhr
Deutsch | ab 12 | 98 Min.

Leuchtturmpreis 2019 – Verleihung an Ruedi Meier

Donnerstag, 5. Dezember um 19.30 Uhr |
Türöffnung um 19 Uhr
Begrüssung Roger Martin | Laudatio Käthi Zürcher

Demnächst im Kino Roxy:

Le Mans '66 | 6. und 14. Dezember | 20.15 Uhr
Geschenk | 7. Dezember | 17 Uhr

Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch



WETT-TIP Samstag, 30. November, 17.30 Uhr PIKES – EHC Burgdorf

Heimspiel gegen Top-6-Team EHC Burgdorf!



Corinne Schmid
PIKES – EHC Burgdorf 3:2
Thurgauer Kantonalbank
Hubzelg Bahnhofstrasse 54 A
8590 Romanshorn
www.tkb.ch



Das Hinspiel gegen den EHC Burgdorf wurde nur mit grösster Mühe im Penaltyschiessen entschieden und war gleichzeitig auch ein Weckruf an die PIKES-Mannschaft. Die Berner Mannschaft ist ein physisch äusserst starkes Team, hat gleichzeitig spielerisch einige Qualitäten zu bieten. Mit Stephan Moser steht auch ein langjähriger NL-Spieler in den Reihen. Als Basis dienen aber vor allem viele Spieler, die meistens in der elitären Nachwuchsschiene der Langnau Tigers ausgebildet wurden. Der 5. Zwischenrang mit Trend nach oben überrascht daher keineswegs.

Für die PIKES-Mannschaft wird es nach dem Spitzenspiel vom Mittwoch gegen den EHC Frauenfeld ein wirklich schwieriges Spiel gegen einen sehr hartnäckigen Gegner werden. Welche Spieler bis dann schon von der Verletztenliste gestrichen werden können, wird sich weisen. Diese Situation hat natürlich ergeben, dass die Nachwuchsspieler im Team noch mehr Eiszeit und schon überdurchschnittliche Verantwortung übernehmen können und müssen. Eine Möglichkeit, die bei keinem 1.-Liga-Team in diesem Ausmass zugunsten der jungen Spieler besteht. Spannung und ein Tempo-Spiel werden die Zuschauer freuen!



Ernst Möhl 5:3
MÖHL
Das Beste aus dem Apfel

Mosterei Möhl AG
St.Gallerstrasse 213, 9320 Arbon
Telefon 071 447 40 74
www.moehl.ch



Fiona Müller 5:2
EZO
EISSPORT

EZO Eissportzentrum Oberthurgau
Egnacherweg 8, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 75 00
info@ezo-tg.ch, www.ezo-tg.ch



Andreas Altwegg 4:2
BAUGESCHÄFT
Tel. 071 411 69 78

Baugeschäft Altwegg GmbH
Amriswilerstrasse 121, 8590 Romanshorn
Telefon 071 411 69 78
info@bau-altwegg.ch, www.bau-altwegg.ch



Roland Schneeberger 5:2
TREWIM
kompetent.

Trewim AG
Nordstrasse 13, 8580 Amriswil
Telefon 071 466 73 00
www.trewim.ch

Rangliste

		Stand 29. November		
Rang	Team	Spiele	Tordifferenz	Punkte
1	EHC Frauenfeld	13	26	33
2	PIKES EHC Oberthurgau	13	28	30
3	EHC Wetzikon	13	8	23
4	EC Wil	13	7	23
5	EHC Burgdorf	13	10	22
6	GDT Bellinzona	12	1	20
7	SC Herisau	13	2	17
8	Argovia Stars	13	-5	16
9	Red Lions Reinach	13	-7	15
10	SC Rheintal	13	-18	14
11	HC Prattigau-Herrschaft	12	-19	11
12	HC Luzern	13	-33	7

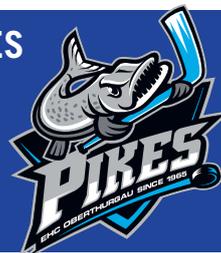


Stefan Ströbele 3:4
Ströbele
Kommunikation
digitales und gedrucktes

Ströbele Kommunikation
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50
info@stroebele.ch, www.stroebele.ch

Die Heimspiele der PIKES

- Action
- Spannung
- Stimmung



Matchtipp 2:1

THOMA
IMMOBILIEN TREUHAND

THOMA Immobilien Treuhand AG
Bahnhofstrasse 13A, 8580 Amriswil
Telefon 071 414 50 60
www.thoma-immo.ch



Markus Eggmann 3:2
Breitenbach
natürliche gärten

Breitenbach Gartenbau GmbH
Wiesentalstrasse 14, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 19 84
www.breitenbach-gartenbau.ch

Amtsblatt vom 15. und 22. November 2019

Handelsregister

– Sunnehof Beerli, Matthias Müller, in Egnach, CHE-115.533.441, Amriswilerstrasse 92, 9314 Steinebrunn, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Das Unternehmen bezweckt den Anbau, die Verarbeitung und die Vermarktung von landwirtschaftlichen Produkten, insbesondere von Beeren, sowie den Verkauf und den Handel mit Lebensmitteln und Getränken und die Führung eines Hofladens mit Café. Das Unternehmen kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Müller, Matthias, von Baar, in Steinebrunn (Egnach), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Stoffel,

Manuela, von Vals, in Steinebrunn (Egnach), mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 5107 vom 31. Oktober 2019

– Yaron AG, in Egnach, CHE-100.813.966, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. Oktober 2019, Publ. 1004736022). Statutenänderung: 22. Oktober 2019. Firma neu: TeleDoc Europe AG. Eingesetzte Personen neu oder mutierend: Ackermann, Konrad Matthias, von Egnach, in Neukirch (Egnach), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 5121 vom 31. Oktober 2019

Handänderungen von Grundstücken

– 30. Oktober 2019, Egnach, Grundstück

Nr. 762, 3791 m², Land, Romanshornerstrasse 123, Gewerbegebäude; Veräusserer RENT-EQ Aktiengesellschaft, Uttwil, erworben am 9. November 2012; Erwerber O.E.M. Rent AG, Egnach.

– 31. Oktober 2019, Egnach, Grundstück Nr. 2185, 706 m², Land, Sonnentäl 1, Wohnhaus; Veräusserer Waldburger Ralf, Steinebrunn, erworben am 16. November 2006; Erwerber Rüschi Robert und Martina, Roggwil TG.

– 31. Oktober 2019, Egnach, Grundstück Nr. 2702, 2239 m², Land, Wilen 8, Wohnhaus; Veräusserer Risler Roman, Egnach, erworben am 23. März 2011; Erwerber Eugster Peter und Stefanie, Egnach.

Amtsblatt Thurgau

Der Gemeinderat besucht die Firma BES AG in Neukirch

Dreimal jährlich besucht der Gemeinderat Gewerbebetriebe in der Gemeinde Egnach. Diesmal lernte der Gemeinderat die Firma BHKW Energie Service AG (BES AG) in Neukirch kennen.

Seit dem Sommer gibt es eine neue Firma in Egnach. Die Firma BES AG ist aus Wittenbach, hat mit der Adresse Brücke 2 in Neukirch einen Neubau realisiert und ist zugezogen.

Die BES AG ist ein Familienunternehmen in zweiter Generation. Die Firma verkauft, wartet und installiert Blockheizkraftwerke (BHKW). Diese mit Gas betriebenen BHKW produzieren effizient Wärme und elektrischen Strom. Sie bestehen aus einem Verbrennungsmotor, einem Generator, Wärmetauschern und einer Steuerung.

Die Firma ist bereits seit über 20 Jahren in dieser Branche tätig und wurde vom Gründerehepaar Annelies und Urs Eberle aufgebaut. Im Jahr 2017 übernahmen die beiden Söhne Cédric und Oliver Eberle die Geschäftsführung. Im Jahr 2019 zog die Firma aus Wittenbach in den Neubau in Neukirch-Egnach um.

Nach dem interessanten Rundgang durch die neue Betriebshalle konnten die Gemeinderatsmitglieder sich direkt bei den Geschäftsinhabern über das innovative Produkt BHKW



Cédric Eberle (rechts), sein Bruder Oliver Eberle (4. v. r.) und Annelies Eberle (3. v. r.) führen die Gemeinderatsmitglieder durch den Betrieb.

informieren. Die Firma ist schweizweit tätig, und die Kunden sind insbesondere Betriebe der öffentlichen Hand, wie Kläranlagen, Altersheime oder Schulhäuser. In Neukirch beschäftigt die Firma 14 Mitarbeitende.

Der Gemeinderat bedankt sich ganz herz-

lich für die interessante Führung und die Gastfreundschaft bei der Familie Eberle und wünscht ihr und ihren Mitarbeitenden alles Gute und viel Erfolg am neuen Standort in Neukirch-Egnach.

Gemeinderat

Musikschule Egnach

An- und Abmeldeschluss für Instrumental-/Gesangsunterricht Ensemble/Bands

bis 10. Dezember 2019

Weitere Informationen und Formulare finden Sie auf unserer Website.

Amriswilerstr. 10, 9315 Neukirch-Egnach
Tel. 071 470 05 36 / musik@schulenegnach.ch
www.schulenegnach.ch/musik

musikschulegnach

S+samariter

Wir laden Sie herzlich ein zum **BLUTSPENDEN**

- Dienstag, 3. Dezember 2019 von 17.00 bis 20.00 Uhr im Mehrzweckraum der Rietzelghalle
- Neuspender bitte vor 19.00 Uhr (längere Nachbetreuung)

Samariterverein Neukirch-Egnach
Blutspendedienst Münsterlingen

Nächstes Blutspendedatum:
21. April 2020

Loki – die feine Art zu lesen.

EGNACH LOKAL ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen Sie 2350 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter www.stroebele.ch/loki

Landgasthof Seelust AG
Wiedehorn, 9322 Egnach
Telefon +41 (0)71 474 75 75
www.seelust.ch, info@seelust.ch



Sonntag, 1. Dezember/ 1. Advent 2019
14.00 bis 17.00 Uhr

Krippeneinweihung mit Res Schallenberg

Der Künstler Res Schallenberg und seine Frau Miryam begrüßen Sie im Seelust-Garten mit Glühmost.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Familie Hasen und Res Schallenberg

Danke ... für eure Treue

An meine lieben Kundinnen und Kunden, von ganzem Herzen möchte ich mich bei euch für eure Treue bedanken.

13 Jahre habe ich in Romanshorn frisiert und mich sehr darüber gefreut, euch als Kundinnen und Kunden begrüßen zu dürfen. Nun nehme ich Abschied als Coiffeuse und möchte mich daher nochmals herzlich bei allen lieben Menschen für die tollen Gespräche und schönen Begegnungen bedanken.

Ich freue mich bereits jetzt, euch bei der nächsten Begegnung meine kleine Familie vorzustellen.

Vielen lieben Dank, eure Isabelle Ziegler-Brühlmann.

EINLADUNG ZUM LAUNCH WEEKEND

DES CORSA

„Erfahren“ Sie auf einer unverbindlichen Probefahrt die Vorzüge dieses Autos.



29./30. NOVEMBER 2019
Freitag, 16.00 bis 19.00 Uhr
Samstag, 10.00 bis 16.00 Uhr

meieregnach
mehr brauchen autos nicht
Romanshornstr. 115 · 9322 Egnach · 071 474 79 81 · www.gme.ch

«Für Speiss und Trank ist gesorgt»
Wir freuen uns auf Sie!

